



Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.06.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 21.06.2017

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **Laatimispäivä:** 04.03.2010
- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike:** Kirkaste erikoishuuhteluaine CleanJet® puhdistusjärjestelmään
- **Artikkelinumero:** 9006.0142
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Aineen / valmisteiden käyttö** Astioiden huuhteluaine
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja / Toimittaja:**
LechMetall GmbH
Iglinger Straße 62
86899 Landsberg am Lech
Germany
- **Käyttöturvallisuustiedotteesta vastaavan toimivaltaisen henkilön sähköpostiosoite** reinigung@lechmetall.de
- **Tietoja antaa:** Product management
- **1.4 Häätöpuhelinnumero:**
Giftnotruf München "Klinikum rechts der Isar"
Tel. +49 89 19 24 0

Tel.: +49 8191 327-2365
Fax: +49 8191 327-72 2365

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** Tuotetta ei ole luokiteltu CLP-asetuksen mukaan.
- **2.2 Merkinnät**
- **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton**
- **Varoitusmerkit tarpeeton**
- **Huomiosana tarpeeton**
- **Vaaralausekkeet tarpeeton**
- **Lisätietoja:**
EUH208 Sisältää 1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.
- **2.3 Muut vaarat**
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- **3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**
- **Selostus:** Vesiliuos

- **Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1	Sitruunahappomonohydraatti Eye Irrit. 2, H319	≤ 2,5%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indeksinumero: 603-117-00-0	propan-2-oli Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	≤ 2,5%

- **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.06.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 21.06.2017

Kaupanimike: Kirkaste erikoishuuhteluaine CleanJet® puhdistusjärjestelmään

(jatkuu sivulla 1)

· **Asetuksen (EY) N:o 648/2004 mukaiset sisältöaineet:**

ionittomat pinta-aktiiviset aineet	<5%
BENZISOTHIAZOLINONE	

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

· 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

· **Yleisohjeet:** Ei tarvita lisätoimenpiteitä.

· **hengitettävä:** Huolehdi tavalla raettiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydetävä lääkäriin apua.

· ihokosketuksessa:

Huuhdettava runsaalla vedellä.

Käännyttävä lääkäriin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyntynyt.

· aineen päästyä silmiin:

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännytään lääkäriin puoleen.

· nieltävä:

Huuhdotaan suu ja juotetaan runsaasti vettä.

Käännyttävä lääkäriin puoleen oireiden jatkuessa.

· 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

oireenmukaista hoitoa

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

· 5.1 Sammutusaineet

· Sopivat sammutusaineet

CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.

· Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet ei mitään

· 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalossa voi vapautua:

Hiilimonoksidi (CO) ja hiilidioksidi (CO₂)

· 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

· **Erityinen suojavarustus:** Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityssuojainta.

· **Lisätiedot** Palo- ja turvallisuusvirastosta on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

· 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytettävä henkilökohtaista suojavaatetusta.

Huolehdi tavalla riittävästä tuuletuksesta.

Höyryä ei saa hengittää.

· 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet: Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.

· 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Huolehdi tavalla riittävästä tuuletuksesta.

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).

Otetaan talteen tai viedään hävitettäväksi sopivissa astioissa.

Talteenotettu aine hävitetään määräysten mukaisesti.

· 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.06.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 21.06.2017

Kaupanimike: Kirkaste erikoishuhteluaine CleanJet® puhdistusjärjestelmään

(jatkuu sivulla 2)

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
Höyryjä ei saa hengittää.
Varottava kemikaalin joutumista silmiin.
Vältettävä pitkäaikaista ihokosketusta.
- **Palo- ja räjähdysuorohjeet:** Kuuma tuote kehittää palavia höyryjä.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Huomatkaa vesioikeuden määräykset.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin**
Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.
Suojattava pakkaselta.
Store and transport upright.
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

- **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

· 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

- **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

67-63-0 propan-2-oli

HTP (FI)	Lyhytaikaisarvo: 620 mg/m ³ , 250 ppm
	Pitkäaikaisarvo: 500 mg/m ³ , 200 ppm

- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.
- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- **Henkilökohtainen suojavarustus:**
- **Yleiset suojaja- ja hygieniatoimenpiteet:**
Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.
Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.
Vältettävä kosketusta silmiin.
Vältettävä pitkäaikaista ja intensiivistä ihokosketusta.
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
- **Hengityssuoja: I** Ei tarvita, jos tilojen tuuletus on hyvä.
- **Käsisuojus: I**
Suojakäsineet.
Iho-ongelmien välttämiseksi käsineiden käyttöä olisi rajoitettava ja suojakäsineitä käytettävä vain kun on aivan välttämätöntä.
Käsineiden tiiviys on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.
Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.
Puuttuvien testien vuoksi suositusta soveltuvasta suojakäsinemateriaalista tuotteelle/ valmistelle / kemikaalikohteelle ei voida antaa.
Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.
- **Käsinemateriaali**
Soveltuvan käsineityypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.
- **Käsinemateriaalin läpäisy aika**
Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.06.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 21.06.2017

Kaupanimike: Kirkaste erikoishuhteluaine CleanJet® puhdistusjärjestelmään

(jatkuu sivulla 3)

- **Silmäsuojus:** I Suojalaseja suositellaan .
- **Kehosuojus:** kevyt suojavaatetus.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

· 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

· Yleiset ohjeet

· Olomuoto:

Muoto: I nestemäinen

Väri: I vaalean sininen

· **Haju: I** tyypillinen

· **Hajukynnys:** Ei määrätty.

· **pH-arvo 20 °C (10 g/l) lämpötilassa:** 3,0 - 4,0

· Tilanmuutos

Sulamis- tai jäätymispiste: ei määrätty

Kiehumispiste ja kiehumisalue: ei määrätty

· **Leimahduspiste:** ei voida käyttää

· **Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut):** Ei voida käyttää.

· Syttymislämpötila:

Hajoamislämpötila: Ei määrätty.

· **Itsesyttymislämpötila:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.

· **Räjähätvyys:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

· Räjähdyksrajat:

alempi: Ei määrätty.

ylempi: Ei määrätty.

· **Hapettavuus:** Ei luokiteltu hapettavaksi

· **Höyrypaine:** Ei määrätty.

· **Tiheys 20 °C lämpötilassa:** 0,95 - 1,05 g/cm³

· **Suhteellinen tiheys** Ei määrätty.

· **Höyryntiheys:** Ei määrätty.

· **Haihtumisnopeus:** Ei määrätty.

· Liukenevuus/sekoittuvuus

veteen: täydellisesti sekoittuva

· **Jakautumiskerroin: n-oktanolivesi:** Ei määrätty.

· Viskositeetti:

dynaaminen: Ei määrätty.

kinemaattinen: Ei määrätty.

· **9.2 Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

· **10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **10.2 Kemiallinen stabiilisuus**

· **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

· **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.

· **10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Vahvoja hapettimia

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.06.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 21.06.2017

Kaupanimike: Kirkaste erikoishuuhteluaine CleanJet® puhdistusjärjestelmään

(jatkuu sivulla 4)

· **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet: Hiilimonoksidi (CO) ja hiilidioksidi (CO₂)**

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- **Välitön myrkyllisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

· **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

5949-29-1 Sitruunahappomonohydraatti

Oraali LD50 > 3000 mg/kg (rotta)

Dermaali LD50 > 2000 mg/kg (rotta)

67-63-0 propan-2-oli

Oraali LDLo 3570 mg/kg (human)

LD50 3600 mg/kg (hiiri)

5045 mg/kg (rotta)

6410 mg/kg (kaniini)

Dermaali LD50 12800 - 13400 mg/kg (kaniini)

Inhaloituna LC50/4 h 30 - 46,5 mg/l (rotta)

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
- **Ihosityövyttävyyssihoärsytys** Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi aiheuttaa ärsytystä.
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys** Vähän ärsyttävä vaikutus
- **Herkistymisen:** Sisältää 1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
- **Subakuuttinen ja krooninen myrkyllisyys:** ei määrittä
- **CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Nykytiedon mukaan ei CMR-vaikutukset tunneta.
- **Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

· **12.1 Myrkyllisyys**

· **Vesimyrkyllisyys:**

67-63-0 propan-2-oli

LC50/96 h 9640 mg/l (pimephales promelas) (OECD Guideline 203)

EC50/48 h 13299 mg/l (daphnia magna)

LC50/48 h 8970 mg/l (leuciscus idus)

- **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.3 Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**

Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön. Valmisteen sisältämä pinta-aktiivinen aine (aineet) täyttää pesuaineista annetun (EY):n asetuksen N:o 648/2004 mukaiset biologisen hajoavuuden kriteerit. Tiedot, jotka tukevat edellistä väittämää, pidetään jäsenmaiden toimivaltaisten viranomaisten saatavilla ja ne toimitetaan heille heidän pyynnöstään tai pesuainevalmistajan pyynnöstä.

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.06.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 21.06.2017

Kaupanimike: Kirkaste erikoishuuhteluaine CleanJet® puhdistusjärjestelmään

(jatkuu sivulla 5)

- *WGK 1 (Oma luokitus):* lievästi vettä vaarantava.
- **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **12.6 Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**
- **Suositus:**
Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.
Pienehköt erät voidaan hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa.
- **Euroopan jäteluetteloon**
Jätekoodinumero Euroopan jäteluettelon mukaisesti riippuu jätteen syntypaikasta ja prosessista.
- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.
- **Suosittelava puhdistusaine:** Vesi, johon tarvittaessa lisätään puhdistusaineita.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

- | | |
|---|---|
| · 14.1 YK-numero | |
| · ADR, IMDG, IATA | <i>tarpeeton</i> |
| · 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi | |
| · ADR, IMDG, IATA | <i>tarpeeton</i> |
| · 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka | |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · luokka | <i>tarpeeton</i> |
| · 14.4 Pakkausryhmä | |
| · ADR, IMDG, IATA | <i>tarpeeton</i> |
| · 14.5 Ympäristövaarat: | |
| · Marine pollutant: | <i>Ei</i> |
| · 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle | <i>Ei voida käyttää.</i> |
| · 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti | <i>Ei voida käyttää.</i> |
| · Kuljetus/lisätietoja: | <i>Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti</i> |
| · UN "Model Regulation": | <i>tarpeeton</i> |

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**
- **Kansalliset määräykset:**
- **Häiriömääräykset:** Direktiivi 2012/18/EU ei sovelta.
- **Vesivaarallisuusluokka:** *WGK 1 (Oma luokitus):* lievästi vettä vaarantava.
- **15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

FI

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.06.2017

Versionumero 2

Tarkistus: 21.06.2017

Kauppanimike: Kirkaste erikoishuuhteluaine CleanJet® puhdistusjärjestelmään

(jatkuu sivulla 6)

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

· **Asiaankuuluvat lausekkeet**

Tässä on/ovat vain aineosan/osien H-lauseke/lausekkeet mutta ei ehdottaman valmisteen loukitus.

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

· **Näyttelyalue ohjelehti:**

C.S.B. GmbH

Düsseldorfer Str. 113

D-47809 Krefeld

Phone: ++49-2151 - 652086-0

Fax: ++49-2151 - 652086-9

· **Lyhenteet ja lyhennykset:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Syttyvät nesteet – Katgoria 2

Eye Irrit. 2: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 2

STOT SE 3: Elinkohtainen myrkyllisyys (kerta-altistuminen) – Katgoria 3

· *** Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**